

2011063001

ВЛАДА НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

Врз основа на член 6 став 1 од Законот за меѓународни рестриктивни мерки („Службен весник на Република Македонија” бр. 36/2011), Владата на Република Македонија, на седницата, одржана на 19.4.2011 година, донесе

**ОДЛУКА ЗА ВОВЕДУВАЊЕ НА РЕСТРИКТИВНАТА МЕРКА КОН ЛИБИСКАТА АРАПСКА
ЏАМАХИРИЈА СОГЛАСНО СО РЕЗОЛУЦИЈАТА 1970 (2011) НА СОВЕТОТ ЗА
БЕЗБЕДНОСТ НА ОБЕДИНЕТИТЕ НАЦИИ**

Член 1

Со оваа одлука се воведува рестриктивната мерка кон Либиската Арапска Џамахирија согласно со Резолуцијата 1970 (2011) на Советот за безбедност на Обединетите нации.

Член 2

Оваа одлука се однесува на следниве видови рестриктивни мерки:

- ембарго на оружје;
- забрана за влез во Република Македонија и
- финансиски мерки

Член 3

Се определуваат Министерството за внатрешни работи, Министерството за одбрана, Министерството за надворешни работи, Министерството за финансии, Управата за спречување перење на пари и финансирање на тероризам и Министерството за економија за надлежни органи за спроведување на рестриктивни мерки.

Член 4

Надлежните органи од член 3 на оваа одлука вршат надзор над спроведувањето на рестриктивната мерка.

Член 5

Спроведувањето на рестриктивната мерка се врши на начин утврден со Резолуцијата 1970 (2011) на Советот за безбедност на Обединетите нации.

Член 6

Резолуцијата 1970 (2011) на Советот за безбедност на Обединетите нации во оригинал на англиски и во превод на македонски јазик е дадена во прилог на оваа одлука и е нејзин составен дел.

Член 7

Рестриктивната мерка кон Либиската Арабска Џамахирија се воведува на неодредено време.

Член 8

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр. 51-2282/1
19 април 2011 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
д-р **Васко Наумовски**, с.р.

United Nations

S/RES/1970 (2011)*



Security Council

Distr.: General
26 February 2011

Resolution 1970 (2011)

**Adopted by the Security Council at its 6491st meeting, on
26 February 2011**

The Security Council,

Expressing grave concern at the situation in the Libyan Arab Jamahiriya and condemning the violence and use of force against civilians,

Deploing the gross and systematic violation of human rights, including the repression of peaceful demonstrators, expressing deep concern at the deaths of civilians, and rejecting unequivocally the incitement to hostility and violence against the civilian population made from the highest level of the Libyan government,

Welcoming the condemnation by the Arab League, the African Union, and the Secretary General of the Organization of the Islamic Conference of the serious violations of human rights and international humanitarian law that are being committed in the Libyan Arab Jamahiriya,

Taking note of the letter to the President of the Security Council from the Permanent Representative of the Libyan Arab Jamahiriya dated 26 February 2011,

Welcoming the Human Rights Council resolution A/HRC/RES/S-15/1 of 25 February 2011, including the decision to urgently dispatch an independent international commission of inquiry to investigate all alleged violations of international human rights law in the Libyan Arab Jamahiriya, to establish the facts and circumstances of such violations and of the crimes perpetrated, and where possible identify those responsible,

Considering that the widespread and systematic attacks currently taking place in the Libyan Arab Jamahiriya against the civilian population may amount to crimes against humanity,

Expressing concern at the plight of refugees forced to flee the violence in the Libyan Arab Jamahiriya,

Expressing concern also at the reports of shortages of medical supplies to treat the wounded,

* Second reissue for technical reasons (10 March 2011).



S/RES/1970 (2011)

Recalling the Libyan authorities' responsibility to protect its population,

Underlining the need to respect the freedoms of peaceful assembly and of expression, including freedom of the media,

Stressing the need to hold to account those responsible for attacks, including by forces under their control, on civilians,

Recalling article 16 of the Rome Statute under which no investigation or prosecution may be commenced or proceeded with by the International Criminal Court for a period of 12 months after a Security Council request to that effect,

Expressing concern for the safety of foreign nationals and their rights in the Libyan Arab Jamahiriya,

Reaffirming its strong commitment to the sovereignty, independence, territorial integrity and national unity of the Libyan Arab Jamahiriya.

Mindful of its primary responsibility for the maintenance of international peace and security under the Charter of the United Nations,

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations, and taking measures under its Article 41,

1. *Demands* an immediate end to the violence and calls for steps to fulfil the legitimate demands of the population;

2. *Urges* the Libyan authorities to:

(a) Act with the utmost restraint, respect human rights and international humanitarian law, and allow immediate access for international human rights monitors;

(b) Ensure the safety of all foreign nationals and their assets and facilitate the departure of those wishing to leave the country;

(c) Ensure the safe passage of humanitarian and medical supplies, and humanitarian agencies and workers, into the country; and

(d) Immediately lift restrictions on all forms of media;

3. *Requests* all Member States, to the extent possible, to cooperate in the evacuation of those foreign nationals wishing to leave the country;

ICC referral

4. *Decides* to refer the situation in the Libyan Arab Jamahiriya since 15 February 2011 to the Prosecutor of the International Criminal Court;

5. *Decides* that the Libyan authorities shall cooperate fully with and provide any necessary assistance to the Court and the Prosecutor pursuant to this resolution and, while recognizing that States not party to the Rome Statute have no obligation under the Statute, urges all States and concerned regional and other international organizations to cooperate fully with the Court and the Prosecutor;

6. *Decides* that nationals, current or former officials or personnel from a State outside the Libyan Arab Jamahiriya which is not a party to the Rome Statute of the International Criminal Court shall be subject to the exclusive jurisdiction of that State for all alleged acts or omissions arising out of or related to operations in the

11-24558

Libyan Arab Jamahiriya established or authorized by the Council, unless such exclusive jurisdiction has been expressly waived by the State;

7. *Invites* the Prosecutor to address the Security Council within two months of the adoption of this resolution and every six months thereafter on actions taken pursuant to this resolution;

8. *Recognizes* that none of the expenses incurred in connection with the referral, including expenses related to investigations or prosecutions in connection with that referral, shall be borne by the United Nations and that such costs shall be borne by the parties to the Rome Statute and those States that wish to contribute voluntarily;

Arms embargo

9. *Decides* that all Member States shall immediately take the necessary measures to prevent the direct or indirect supply, sale or transfer to the Libyan Arab Jamahiriya, from or through their territories or by their nationals, or using their flag vessels or aircraft, of arms and related materiel of all types, including weapons and ammunition, military vehicles and equipment, paramilitary equipment, and spare parts for the aforementioned, and technical assistance, training, financial or other assistance, related to military activities or the provision, maintenance or use of any arms and related materiel, including the provision of armed mercenary personnel whether or not originating in their territories, and decides further that this measure shall not apply to:

(a) Supplies of non-lethal military equipment intended solely for humanitarian or protective use, and related technical assistance or training, as approved in advance by the Committee established pursuant to paragraph 24 below;

(b) Protective clothing, including flak jackets and military helmets, temporarily exported to the Libyan Arab Jamahiriya by United Nations personnel, representatives of the media and humanitarian and development workers and associated personnel, for their personal use only; or

(c) Other sales or supply of arms and related materiel, or provision of assistance or personnel, as approved in advance by the Committee;

10. *Decides* that the Libyan Arab Jamahiriya shall cease the export of all arms and related materiel and that all Member States shall prohibit the procurement of such items from the Libyan Arab Jamahiriya by their nationals, or using their flagged vessels or aircraft, and whether or not originating in the territory of the Libyan Arab Jamahiriya;

11. *Calls upon* all States, in particular States neighbouring the Libyan Arab Jamahiriya, to inspect, in accordance with their national authorities and legislation and consistent with international law, in particular the law of the sea and relevant international civil aviation agreements, all cargo to and from the Libyan Arab Jamahiriya, in their territory, including seaports and airports, if the State concerned has information that provides reasonable grounds to believe the cargo contains items the supply, sale, transfer, or export of which is prohibited by paragraphs 9 or 10 of this resolution for the purpose of ensuring strict implementation of those provisions;

12. *Decides* to authorize all Member States to, and that all Member States shall, upon discovery of items prohibited by paragraph 9 or 10 of this resolution,

S/RES/1970 (2011)

seize and dispose (such as through destruction, rendering inoperable, storage or transferring to a State other than the originating or destination States for disposal) items the supply, sale, transfer or export of which is prohibited by paragraphs 9 or 10 of this resolution and decides further that all Member States shall cooperate in such efforts;

13. *Requires* any Member State when it undertakes an inspection pursuant to paragraph 11 above, to submit promptly an initial written report to the Committee containing, in particular, explanation of the grounds for the inspections, the results of such inspections, and whether or not cooperation was provided, and, if prohibited items for transfer are found, further requires such Member States to submit to the Committee, at a later stage, a subsequent written report containing relevant details on the inspection, seizure, and disposal, and relevant details of the transfer, including a description of the items, their origin and intended destination, if this information is not in the initial report;

14. *Encourages* Member States to take steps to strongly discourage their nationals from travelling to the Libyan Arab Jamahiriya to participate in activities on behalf of the Libyan authorities that could reasonably contribute to the violation of human rights;

Travel ban

15. *Decides* that all Member States shall take the necessary measures to prevent the entry into or transit through their territories of individuals listed in Annex I of this resolution or designated by the Committee established pursuant to paragraph 24 below, provided that nothing in this paragraph shall oblige a State to refuse its own nationals entry into its territory;

16. *Decides* that the measures imposed by paragraph 15 above shall not apply:

(a) Where the Committee determines on a case-by-case basis that such travel is justified on the grounds of humanitarian need, including religious obligation;

(b) Where entry or transit is necessary for the fulfilment of a judicial process;

(c) Where the Committee determines on a case-by-case basis that an exemption would further the objectives of peace and national reconciliation in the Libyan Arab Jamahiriya and stability in the region; or

(d) Where a State determines on a case-by-case basis that such entry or transit is required to advance peace and stability in the Libyan Arab Jamahiriya and the States subsequently notifies the Committee within forty-eight hours after making such a determination;

Asset freeze

17. *Decides* that all Member States shall freeze without delay all funds, other financial assets and economic resources which are on their territories, which are owned or controlled, directly or indirectly, by the individuals or entities listed in annex II of this resolution or designated by the Committee established pursuant to paragraph 24 below, or by individuals or entities acting on their behalf or at their direction, or by entities owned or controlled by them, and decides further that all

11-24558

Member States shall ensure that any funds, financial assets or economic resources are prevented from being made available by their nationals or by any individuals or entities within their territories, to or for the benefit of the individuals or entities listed in Annex II of this resolution or individuals designated by the Committee;

18. *Expresses* its intention to ensure that assets frozen pursuant to paragraph 17 shall at a later stage be made available to and for the benefit of the people of the Libyan Arab Jamahiriya;

19. *Decides* that the measures imposed by paragraph 17 above do not apply to funds, other financial assets or economic resources that have been determined by relevant Member States:

(a) To be necessary for basic expenses, including payment for foodstuffs, rent or mortgage, medicines and medical treatment, taxes, insurance premiums, and public utility charges or exclusively for payment of reasonable professional fees and reimbursement of incurred expenses associated with the provision of legal services in accordance with national laws, or fees or service charges, in accordance with national laws, for routine holding or maintenance of frozen funds, other financial assets and economic resources, after notification by the relevant State to the Committee of the intention to authorize, where appropriate, access to such funds, other financial assets or economic resources and in the absence of a negative decision by the Committee within five working days of such notification;

(b) To be necessary for extraordinary expenses, provided that such determination has been notified by the relevant State or Member States to the Committee and has been approved by the Committee; or

(c) To be the subject of a judicial, administrative or arbitral lien or judgment, in which case the funds, other financial assets and economic resources may be used to satisfy that lien or judgment provided that the lien or judgment was entered into prior to the date of the present resolution, is not for the benefit of a person or entity designated pursuant to paragraph 17 above, and has been notified by the relevant State or Member States to the Committee;

20. *Decides* that Member States may permit the addition to the accounts frozen pursuant to the provisions of paragraph 17 above of interests or other earnings due on those accounts or payments due under contracts, agreements or obligations that arose prior to the date on which those accounts became subject to the provisions of this resolution, provided that any such interest, other earnings and payments continue to be subject to these provisions and are frozen;

21. *Decides* that the measures in paragraph 17 above shall not prevent a designated person or entity from making payment due under a contract entered into prior to the listing of such a person or entity, provided that the relevant States have determined that the payment is not directly or indirectly received by a person or entity designated pursuant to paragraph 17 above, and after notification by the relevant States to the Committee of the intention to make or receive such payments or to authorize, where appropriate, the unfreezing of funds, other financial assets or economic resources for this purpose, 10 working days prior to such authorization;

Designation criteria

22. *Decides* that the measures contained in paragraphs 15 and 17 shall apply to the individuals and entities designated by the Committee, pursuant to paragraph 24 (b) and (c), respectively;

(a) Involved in or complicit in ordering, controlling, or otherwise directing, the commission of serious human rights abuses against persons in the Libyan Arab Jamahiriya, including by being involved in or complicit in planning, commanding, ordering or conducting attacks, in violation of international law, including aerial bombardments, on civilian populations and facilities; or

S/RES/1970 (2011)

(b) Acting for or on behalf of or at the direction of individuals or entities identified in subparagraph (a).

23. *Strongly encourages* Member States to submit to the Committee names of individuals who meet the criteria set out in paragraph 22 above;

New Sanctions Committee

24. *Decides* to establish, in accordance with rule 28 of its provisional rules of procedure, a Committee of the Security Council consisting of all the members of the Council (herein "the Committee"), to undertake the following tasks:

(a) To monitor implementation of the measures imposed in paragraphs 9, 10, 15, and 17;

(b) To designate those individuals subject to the measures imposed by paragraphs 15 and to consider requests for exemptions in accordance with paragraph 16 above;

(c) To designate those individuals subject to the measures imposed by paragraph 17 above and to consider requests for exemptions in accordance with paragraphs 19 and 20 above;

(d) To establish such guidelines as may be necessary to facilitate the implementation of the measures imposed above;

(e) To report within thirty days to the Security Council on its work for the first report and thereafter to report as deemed necessary by the Committee;

(f) To encourage a dialogue between the Committee and interested Member States, in particular those in the region, including by inviting representatives of such States to meet with the Committee to discuss implementation of the measures;

(g) To seek from all States whatever information it may consider useful regarding the actions taken by them to implement effectively the measures imposed above;

(h) To examine and take appropriate action on information regarding alleged violations or non-compliance with the measures contained in this resolution;

25. *Calls upon* all Member States to report to the Committee within 120 days of the adoption of this resolution on the steps they have taken with a view to implementing effectively paragraphs 9, 10, 15 and 17 above;

Humanitarian assistance

26. *Calls upon* all Member States, working together and acting in cooperation with the Secretary General, to facilitate and support the return of humanitarian agencies and make available humanitarian and related assistance in the Libyan Arab Jamahiriya, and requests the States concerned to keep the Security Council regularly informed on the progress of actions undertaken pursuant to this paragraph, and expresses its readiness to consider taking additional appropriate measures, as necessary, to achieve this;

Commitment to review

27. *Affirms* that it shall keep the Libyan authorities' actions under continuous review and that it shall be prepared to review the appropriateness of the measures contained in this resolution, including the strengthening, modification, suspension or lifting of the measures, as may be needed at any time in light of the Libyan authorities' compliance with relevant provisions of this resolution;

28. *Decides* to remain actively seized of the matter.

Annex I

Travel ban

1. Al-Baghdadi, Dr Abdulqader Mohammed
Passport number: B010574. Date of birth: 01/07/1950.
Head of the Liaison Office of the Revolutionary Committees. Revolutionary Committees involved in violence against demonstrators.
2. Dibri, Abdulqader Yusef
Date of birth: 1946. Place of birth: Houn, Libya.
Head of Muammar Qadhafi's personal security. Responsibility for regime security. History of directing violence against dissidents.
3. Dorda, Abu Zayd Umar
Director, External Security Organisation. Regime loyalist. Head of external intelligence agency.
4. Jabir, Major General Abu Bakr Yunis
Date of birth: 1952. Place of birth: Jalo, Libya.
Defence Minister. Overall responsibility for actions of armed forces.
5. Matuq, Matuq Mohammed
Date of birth: 1956. Place of birth: Khoms.
Secretary for Utilities. Senior member of regime. Involvement with Revolutionary Committees. Past history of involvement in suppression of dissent and violence.
6. Qadhaf Al-dam, Sayyid Mohammed
Date of birth: 1948. Place of birth: Sirte, Libya.
Cousin of Muammar Qadhafi. In the 1980s, Sayyid was involved in the dissident assassination campaign and allegedly responsible for several deaths in Europe. He is also thought to have been involved in arms procurement.
7. Qadhafi, Aisha Muammar
Date of birth: 1978. Place of birth: Tripoli, Libya.
Daughter of Muammar Qadhafi. Closeness of association with regime.
8. Qadhafi, Hannibal Muammar
Passport number: B/002210. Date of birth: 20/09/1975. Place of birth: Tripoli, Libya. Son of Muammar Qadhafi. Closeness of association with regime.
9. Qadhafi, Khamis Muammar
Date of birth: 1978. Place of birth: Tripoli, Libya.
Son of Muammar Qadhafi. Closeness of association with regime. Command of military units involved in repression of demonstrations.

10. Qadhafi, Mohammed Muammar
Date of birth: 1970. Place of birth: Tripoli, Libya.
Son of Muammar Qadhafi. Closeness of association with regime.
11. Qadhafi, Muammar Mohammed Abu Minyar
Date of birth: 1942. Place of birth: Sirte, Libya.
Leader of the Revolution, Supreme Commander of Armed Forces.
Responsibility for ordering repression of demonstrations, human rights abuses.
12. Qadhafi, Mutassim
Date of birth: 1976. Place of birth: Tripoli, Libya.
National Security Adviser. Son of Muammar Qadhafi. Closeness of association with regime.
13. Qadhafi, Saadi
Passport number: 014797. Date of birth: 25/05/1973. Place of birth: Tripoli, Libya.
Commander Special Forces. Son of Muammar Qadhafi. Closeness of association with regime. Command of military units involved in repression of demonstrations.
14. Qadhafi, Saif al-Arab
Date of birth: 1982. Place of birth: Tripoli, Libya.
Son of Muammar Qadhafi. Closeness of association with regime.
15. Qadhafi, Saif al-Islam
Passport number: B014995. Date of birth: 25/06/1972. Place of birth: Tripoli, Libya.
Director, Qadhafi Foundation. Son of Muammar Qadhafi. Closeness of association with regime. Inflammatory public statements encouraging violence against demonstrators.
16. Al-Senussi, Colonel Abdullah
Date of birth: 1949. Place of birth: Sudan.
Director Military Intelligence. Military Intelligence involvement in suppression of demonstrations. Past history includes suspicion of involvement in Abu Selim prison massacre. Convicted in absentia for bombing of UTA flight. Brother-in-law of Muammar Qadhafi.

Annex II

Asset freeze

1. Qadhafi, Aisha Muammar
Date of birth: 1978. Place of birth: Tripoli, Libya.
Daughter of Muammar Qadhafi. Closeness of association with regime.
 2. Qadhafi, Hannibal Muammar
Passport number: B/002210. Date of birth: 20/09/1975. Place of birth: Tripoli, Libya. Son of Muammar Qadhafi. Closeness of association with regime.
 3. Qadhafi, Khamis Muammar
Date of birth: 1978. Place of birth: Tripoli, Libya.
Son of Muammar Qadhafi. Closeness of association with regime. Command of military units involved in repression of demonstrations.
 4. Qadhafi, Muammar Mohammed Abu Minyar
Date of birth: 1942. Place of birth: Sirte, Libya.
Leader of the Revolution, Supreme Commander of Armed Forces.
Responsibility for ordering repression of demonstrations, human rights abuses.
 5. Qadhafi, Mutassim
Date of birth: 1976. Place of birth: Tripoli, Libya.
National Security Adviser. Son of Muammar Qadhafi. Closeness of association with regime.
 6. Qadhafi, Saif al-Islam
Passport number: B014995. Date of birth: 25/06/1972. Place of birth: Tripoli, Libya.
Director, Qadhafi Foundation. Son of Muammar Qadhafi. Closeness of association with regime. Inflammatory public statements encouraging violence against demonstrators.
-

Обединети нации
Совет за безбедност

S/RES/1970 (2011)

Достава: Општо
26 февруари 2011 година

Резолуција 1970 (2011)

Донесена од Советот за безбедност на неговиот 6491. состанок, на 26 февруари 2011 година

Советот за безбедност,

Изразувајќи сериозна загриженост за состојбата во Либиската Арапска Џамахирија и осудувајќи го насилството и употребата на сила против цивили,

Осудувајќи го грубото и систематско кршење на човековите права, вклучувајќи го и угнетувањето на мирните демонстранти, изразувајќи длабока загриженост за смртта на цивили и категорично отфрлајќи го поттикнувањето непријателство и насилство против цивилното население од страна на највисокото ниво на либиската влада,

Поздравувајќи го осудувањето од Арапската лига, Африканската унија и генералниот секретар на Организацијата на исламската конференција на сериозните кршења на човековите права и меѓународното хуманитарно право што се извршуваат во Либиската Арапска Џамахирија,

Имајќи го предвид писмото до претседателот на Советот за безбедност од постојаниот претставник на Либиската Арапска Џамахирија од 26 февруари 2011 година,

Поздравувајќи ја резолуцијата A/HRC/S-15/2 на Советот за човекови права од 25 февруари 2011 година, вклучувајќи ја и одлуката итно да се испрати независна меѓународна анкетна комисија за да ги истражи сите наводни кршења на меѓународното право за човекови права во Либиската Арапска Џамахирија, за да ги утврди фактите и околностите за таквите кршења и за извршените кривични дела и, доколку е можно, да ги открие одговорните лица,

Имајќи предвид дека бројните и систематски напади што во моментов се одвиваат во Либиската Арапска Џамахирија против цивилното население може да претставуваат злосторства против човештвото,

Изразувајќи загриженост за страдањето на бегалците кои се принудени да бегаат од насилството во Либиската Арапска Џамахирија,

Изразувајќи загриженост и за извештаите за недостаток на медицински материјали за лекување на ранетите,

Потсетувајќи на одговорноста на либиските власти да го заштитат своето население,

Нагласувајќи ја потребата за почитување на слободите на мирно собирање и изразување, вклучувајќи ја и слободата на медиумите,

Нагласувајќи ја потребата да се повикаат на одговорност лицата одговорни за нападите, вклучувајќи ги и нападите од сили под нивна контрола, врз цивили,

Повикувајќи се на член 16 од Римскиот статут, според кој не смее да започне или продолжи истрага или судско гонење од Меѓународниот кривичен суд во период од 12 месеци откако Советот за безбедност ќе поднесе барање за таа цел,

Изразувајќи загриженост за безбедноста на странските државјани и нивните права во Либиската Арапска Џамахирија,

Потврдувајќи ја својата цврста посветеност на суверенитетот, независноста, територијалната целосност и националното единство на Либиската Арапска Џамахирија.

Имајќи ја предвид својата основна одговорност за одржување на меѓународниот мир и безбедност според Повелбата на Обединетите нации,

Дејствувајќи според Поглавјето VII од Повелбата на Обединетите нации и преземајќи мерки според член 41 од истата,

1. *Бара* веднаш да се стави крај на насилството и да се преземат чекори за исполнување на легитимните барања на населението;

2. *Ги повикува* либиските власти:

(а) Да дејствуваат со крајно воздржување, да ги почитуваат човековите права и меѓународното хуманитарно право и веднаш да им дозволат пристап на меѓународните набљудувачи за човекови права;

(б) Да ја обезбедат безбедноста на сите странски државјани и нивните средства и да го олеснат заминувањето на оние кои сакаат да ја напуштат земјата;

(в) Да обезбедат безбеден премин на хуманитарните и медицинските материјали и на хуманитарните агенции и работници во земјата; и

(г) Веднаш да ги укинат ограничувањата за сите видови медиуми;

3. *Бара* од сите Држави-членки, колку што е можно, да соработуваат во евакуирањето на странските државјани кои сакаат да ја напуштат земјата;

Упатување до МКС

4. Одлучува да ја упати ситуацијата што настана во Либиската Арапска Џамахирија од 15 февруари 2011 година до обвинителот на Меѓународниот кривичен суд;

5. Одлучува либиските власти целосно да соработуваат и да ја обезбедат сета неопходна помош на Судот и обвинителот во согласност со оваа резолуција и, иако прифаќа дека Државите што не се членки на Римскиот статут немаат обврска според Статутот, ги повикува сите Држави и засегнати регионални и меѓународни организации целосно да соработуваат со Судот и обвинителот;

6. Одлучува дека државјаните, сегашните или поранешните функционери или персоналот од Држава освен Либиската Арапска Џамахирија која не е членка на Римскиот статут на Меѓународниот кривичен суд подлежат на ексклузивната јурисдикција на таа Држава за сите наводни дела или пропусти што произлегуваат или се поврзани со операции во Либиската Арапска Џамахирија организирани или одобрени од Советот, освен доколку Државата недвосмислено не се откажала од таа ексклузивна јурисдикција;

7. Го поканува обвинителот да се обрати до Советот за безбедност во рок од два месеца од донесувањето на оваа резолуција и на секои шест месеци потоа за дејствијата преземени во согласност со оваа резолуција;

8. Прифаќа дека ниту еден од трошоците настанати во врска со упатувањето, вклучувајќи ги и трошоците поврзани со истрагите или судските постапки во врска со тоа упатување, нема да ги сноси Обединетите нации и дека таквите трошоци ги снесат членките на Римскиот статут и оние Држави што сакаат доброволно да придонесат;

Ембарго за оружје

9. Одлучува сите Држави-членки веднаш да ги преземат неопходните мерки за спречување непосредно или посредно снабдување, продажба или пренос на Либиската Арапска Џамахирија, од или низ нивните територии или од нивни државјани, или со користење пловила или летала под нивно знаме, на оружје и сроден материјал од секаков вид, вклучувајќи и оружја и муниција, воени возила и опрема, паравоена опрема и резервни делови за горенаведените, и техничка помош, обука, финансиска или друга помош, во врска со воени активности или со обезбедување, одржување или користење секако оружје и сроден материјал, вклучувајќи го и обезбедувањето вооружен платенички персонал, без разлика дали потекнуваат од нивните територии или не, и одлучува дека оваа мерка не се применува за:

(а) Снабдувањето несмртоносна воена опрема наменета исклучиво за хуманитарни или заштитнички цели и сродна техничка помош или обука, доколку се однапред одобрени од Комитетот основан во согласност со став 24 подолу;

(б) Заштитна облека, вклучувајќи и панцири и воени шлемови, што привремено се извезува во Либија од персонал на ОН, претставници

на медиумите и хуманитарните и развојните работници и сродниот персонал исклучиво за нивна лична употреба; или

(в) Други продажби или снабдување на оружје и сроден материјал, или обезбедување помош или персонал, доколку се однапред одобрени од Комитетот;

10. *Одлучува* Либиската Арапска Џамахирија да го прекине извозот на сето оружје и сроден материјал и сите Држави-членки да ја забранат набавката на истите предмети од Либиската Арапска Џамахирија од страна на нивни државјани, или со користење пловила или летала под нивно знаме, без разлика дали потекнуваат од територијата на Либиската Арапска Џамахирија или не;

11. *Ги повикува* сите Држави, особено Државите-соседи на Либиската Арапска Џамахирија, да вршат проверка, во согласност со своите национални власти и право и во согласност со меѓународното право, особено со правото на морето и важните меѓународни договори за цивилна воздушна пловидба, на сиот товар кон и од Либиската Арапска Џамахирија, на својата територија, вклучувајќи и на пристаништата и аеродромите, доколку засегнатата Држава има информации што даваат разумна причина да се верува дека товарот содржи предмети чие снабдување, продажба, пренос и извоз се забранети со ставот 9 или 10 од оваа резолуција со цел да се обезбеди доследно спроведување на тие одредби;

12. *Одлучува* да ги овласти и обврзи сите Држави-членки, по откривањето предмети забранети со став 9 или 10, да ги запленаат и отстранат (на пример, со уништување, онеспособување, складирање или пренесување во Држава освен Државата на потекло или на одредиште заради нивно отстранување) предметите чие снабдување, продажба, пренос или извоз се забранети со став 9 или 10 од оваа резолуција и одлучува сите Држави-членки да соработуваат во таквите напори;

13. *Ја обврзува* секоја Држава-членка, кога врши проверка во согласност со став 11 погоре, веднаш да поднесе првичен писмен извештај до Комитетот кој содржи, особено, објаснување на причините за проверките, резултатите од проверките и дали била пружена соработка или не, и, доколку се најдени забранети предмети за пренос, ги обврзува Државите-членки да поднесат до Комитетот, во подоцнежна фаза, дополнителен писмен извештај кој содржи важни детали за проверката, запленаувањето и отстранувањето и важни детали за преносот, ~~вклучувајќи ги и описот на предметите, нивното потекло и планираното одредиште,~~ доколку овие податоци не се содржани во првичниот извештај;

14. *Ги охрабрува* Државите-членки да преземат чекори силно да ги обесхрабрат своите државјани да не патуваат во Либиската Арапска Џамахирија за да учествуваат во активности во име на либиските власти што би можеле разумно да придонесат кон кршењето на човековите права;

Забрана за патување

15. Одлучува сите Држави-членки да ги преземат неопходните мерки за да спречат влез во или минување низ нивните територии на лицата набројани во Анекс I кон оваа резолуција или прогласени од Комитетот основан во согласност со став 24 подолу, под услов овој став да не ја обврзува Државата да одбие влез на своја територија на свои државјани;

16. Одлучува мерките наметнати со став 15 погоре да не се применуваат:

(а) Доколку Комитетот утврди врз поединечна основа дека патувањето е оправдано поради хуманитарни потреби, вклучувајќи и верски обврски;

(б) Доколку влезот или минувањето е неопходно за одвивањето на судски процес;

(в) Доколку Комитетот утврди врз поединечна основа дека исклучокот би придонел кон остварувањето на целите за мир и национално помирување во Либиската Арапска Џамахирија и за стабилност во регионот; или

(г) Доколку Држава утврди врз поединечна основа дека влезот или минувањето е потребно за унапредување на мирот и стабилноста во Либиската Арапска Џамахирија и Државата го известува Комитетот во рок од четириесет и осум часови од донесувањето на таа одлука;

Замрзнување средства

17. Одлучува сите Држави-членки веднаш да ги замрзнат сите парични и останати финансиски и економски средства на нивна територија, а во сопственост или под контрола, непосредна или посредна, на лицата или субјектите кои се набројани во Анекс II кон оваа резолуција или се прогласени од Комитетот основан во согласност со став 24 подолу, или на лица или субјекти кои дејствуваат во нивно име или по нивна наредба, или на субјекти во нивна сопственост или под нивна контрола, и одлучува сите Држави-членки да спречат секои парични, финансиски или економски средства да бидат ставени на располагање од страна на нивни државјани или од страна на кои било лица или субјекти на нивна територија, на или за корист на лицата или субјектите набројани во Анекс II кон оваа резолуција или лицата прогласени од Комитетот;

18. Ја изразува својата намера да обезбеди дека средствата замрзнати во согласност со став 17 подоцна ќе бидат ставени на располагање и за корист на народот на Либиската Арапска Џамахирија;

19. Одлучува мерките наметнати со став 17 погоре да не се применуваат за паричните и останатите финансиски или економски средства за кои засегнатите Држави-членки утврдиле:

(а) Дека се неопходни за основни трошоци, вклучувајќи и плаќање за прехранбени производи, кирија или хипотека, лекови и лекување, даноци, премии за осигурување и комунални трошоци или

исклучиво за плаќање разумни стручни хонорари и надоместок на настанати трошоци поврзани со обезбедувањето правни услуги во согласност со националните закони, или хонорари или трошоци за услуги, во согласност со националните закони, за рутинско чување или одржување замрзнати парични средства или останати финансиски и економски средства, по известување од засегнатата Држава до Комитетот, доколку е погодно, за намерата да овласти пристап до тие парични или останати финансиски или економски средства, а во отсуство на негативна одлука од Комитетот во рок од пет работни дена од известувањето;

(б) Дека се неопходни за вонредни трошоци, под услов засегнатата Држава или Држави-членки да го известиле Комитетот за таа одлука и Комитетот да ја одобрил истата; или

(в) Дека се предмет на судски, управен или арбитражен залог или пресуда, во кој случај паричните и останатите финансиски и економски средства може да се користат за да се отплати тој залог или пресуда под услов залогот или пресудата да биле донесени пред датумот на донесување на оваа резолуција, да не се за корист на лице или субјект прогласен во согласност со став 17 и засегнатата Држава или Држави-членки да го известиле Комитетот;

20. Одлучува дека Државите-членки може да дозволат прилив на сметките замрзнати во согласност со одредбите од став 17 погоре на камати или други заработки плативи на тие сметки или исплати достасани според договори, спогодби или обврски што произлегле пред датумот на кој тие сметки станале предмет на одредбите од оваа резолуција, под услов каматата и останатите заработки и исплати да продолжат да подлежат на овие одредби и да бидат замрзнати;

21. Одлучува дека мерките во став 17 погоре не спречуваат прогласено лице или субјект да изврши исплата достасана според договор склучен пред заведувањето на лицето или субјектот во списокот, под услов надлежните Држави да утврдиле дека исплатата не е непосредно или посредно примена од лице или субјект прогласен во согласност со став 17 погоре, а по известување од надлежните Држави до Комитетот за намерата да направи или прими такви исплати или да овласти, доколку е погодно, одмрзнување парични или други финансиски или економски средства за оваа цел, 10 работни дена пред овластувањето.

Критериуми за прогласување

22. Одлучува мерките содржани во ставовите 15 и 17 да се применуваат за лицата и субјектите прогласени од Комитетот, во согласност со став 24 (б), односно (в);

(а) Дека се вмешани или се соучесници во наредувањето, контролирањето или водењето на кој било друг начин на извршувањето сериозни злоупотреби на човековите права против лица во Либиската Арапска Џамахирија, вклучувајќи и преку вмешаност или соучество во планирањето, командувањето, наредувањето или извршувањето напади, спротивно на меѓународното право, вклучувајќи и воздушни бомбардирања, врз цивилно население и објекти; или

(б) Дека дејствуваат за или во име на или по нивна наредба на лицата или субјектите наведени во алинеја (а).

23. Силно ги охрабрува Државите-членки да ги поднесат до Комитетот имињата на лицата кои ги исполнуваат критериумите изнесени во став 22 погоре;

Комитет за санкции

24. Одлучува да основа, во согласност со правилото 28 од својот деловник, Комитет на Советот за безбедност составен од сите членови на Советот (во текстот: „Комитетот“), што ќе ги извршува следниве задачи:

(а) Да го набљудува спроведувањето на мерките наметнати со ставовите 9, 10, 15 и 17;

(б) Да ги прогласува лицата кои подлежат на мерките наметнати со став 15 и да ги разгледува барањата за исклучоци во согласност со став 16 погоре;

(в) Да ги прогласува лицата кои подлежат на мерките наметнати со став 17 погоре и да ги разгледува барањата за исклучоци во согласност со ставовите 19 и 20 погоре;

(г) Да донесува упатства доколку е неопходно за олеснување на спроведувањето на мерките наметнати погоре;

(д) Да поднесе извештај во рок од триесет дена до Советот за безбедност за својата работа за првиот извештај, а потоа Комитетот да поднесува извештај како што ќе смета дека е неопходно;

(ф) Да поттикнува дијалог меѓу Комитетот и заинтересираните Држави-членки, особено тие во регионот, вклучувајќи и со поканување претставници на тие Држави да се состануваат со Комитетот со цел да расправаат за спроведувањето на мерките;

(е) Да ги бара од сите Држави сите информации што ги смета за корисни во однос на дејствијата преземени од нив за делотворно спроведување на мерките наметнати погоре;

(ж) Да ги провери и преземе соодветно дејство по информациите за наводно прекршување или непочитување на мерките содржани во оваа резолуција;

25. Ги повикува сите Држави-членки да поднесат извештај до Комитетот во рок од 120 дена од донесувањето на оваа резолуција за чекорите што ги презеле со цел делотворно спроведување на ставовите 9, 10, 15 и 17 погоре;

Хуманитарна помош

26. Ги повикува сите Држави-членки, со меѓусебна соработка и во соработка со генералниот секретар, да го олеснат и поддржат враќањето на хуманитарните агенции и да стават на располагање хуманитарна и сродна помош во Либиската Арапска Џамахирија, и ги обврзува засегнатите Држави редовно да го известуваат Советот за безбедност за текот на дејствијата преземени во согласност со овој став, и ја изразува својата подготвеност да ја разгледа можноста за преземање соодветни дополнителни мерки, доколку е неопходно, за постигнување на оваа цел;

Заложба за разгледување

27. *Потврдува дека постојано ќе ги разгледува дејствијата на либиските власти и дека е подготвен да ја ревидира соодветноста на мерките содржани во оваа резолуција, вклучувајќи го и зајакнувањето, изменувањето, суспендирањето или укинувањето на мерките, доколку е потребно во секое време, а имајќи го предвид почитувањето на важните одредби од оваа резолуција од страна на либиските власти;*

28. *Одлучува и понатаму да го следи развојот на настаните во однос на ова прашање.*

Анекс I

Забрана за патување

1. Ал-Багдади, д-р Абдулкадер Мохамед (лат. Al-Baghdadi, Dr Abdulqader Mohammed)
Број на пасош: B010574. Датум на раѓање: 01/07/1950.
Шеф на канцеларијата за врски на Револуционерните комитети. Револуционерните комитети се вмешани во насилиството против демонстрантите.
2. Дибри, Абдулкадер Јусеф (лат. Dibri, Abdulqader Yusef)
Датум на раѓање: 1946. Место на раѓање: Хун, Либија.
Шеф на личното обезбедување на Муамар Гадафи. Одговорност за безбедноста на режимот. Познат по водење на насилиството против дисидентите.
3. Дорда, Абу Заид Умар (лат. Dorda, Abu Zayd Umar)
Директор, Организација за надворешна безбедност. Приврзаник на режимот. Шеф на агенцијата за надворешно разузнавање.
4. Џабир, генерал-мајор Абу Бакр Јунис (лат. Jabir, Major General Abu Bakr Yunis)
Датум на раѓање: 1952. Место на раѓање: Џало, Либија.
Министер за одбрана. Свкупна одговорност за дејствијата на вооружените сили.
5. Матук, Матук Мохамед (лат. Matuq, Matuq Mohammed)
Датум на раѓање: 1956. Место на раѓање: Хумс.
Секретар за комунални услуги. Висок член на режимот. Вклучен во Револуционерните комитети. Познат од порано по вмешаност во задушување на незадоволството и по насилиството.
6. Гадаф Ал-Дам, Саид Мохамед (лат. Qadhaf Al-Dam, Sayyid Mohammed)
Датум на раѓање: 1948. Место на раѓање: Сирт, Либија.
Братучед на Муамар Гадафи. Во 1980-тите години, Саид беше вмешан во походот за убивање дисиденти и наводно е одговорен за неколку случаи на смрт во Европа. Се верува и дека е вмешан во набавката на оружје.
7. Гадафи, Аиша Муамар (лат. Qadhafi, Aisha Muammar)
~~Датум на раѓање: 1978. Место на раѓање: Триполи, Либија.~~
Керка на Муамар Гадафи. Тесна поврзаност со режимот.
8. Гадафи, Ханибал Муамар (лат. Qadhafi, Hannibal Muammar)

Број на пасош: В/002210. Датум на раѓање: 20/09/1975. Место на раѓање: Триполи, Либија.

Син на Муамар Гадафи. Тесна поврзаност со режимот.

9. Гадафи, Хамис Муамар (лат. Qadhafi, Khamis Muammar)

Датум на раѓање: 1978. Место на раѓање: Триполи, Либија.

Син на Муамар Гадафи. Тесна поврзаност со режимот. Команда над воени единици вмешани во задушувањето на демонстрациите.

10. Гадафи, Мохамед Муамар (лат. Qadhafi, Mohammed Muammar)

Датум на раѓање: 1970. Место на раѓање: Триполи, Либија.

Син на Муамар Гадафи. Тесна поврзаност со режимот.

11. Гадафи, Муамар Мохамед Абу Минјар (лат. Qadhafi, Muammar Mohammed Abu Minyar)

Датум на раѓање: 1942. Место на раѓање: Сирт, Либија.

Водач на Револуцијата, врховен командант на вооружените сили. Одговорен за наредбите за задушување на демонстрациите, злоупотреба на човековите права.

12. Гадафи, Мутасим (лат. Qadhafi, Mutassim)

Датум на раѓање: 1976. Место на раѓање: Триполи, Либија.

Советник за национална безбедност. Син на Муамар Гадафи. Тесна поврзаност со режимот.

13. Гадафи, Сади (лат. Qadhafi, Saadi)

Број на пасош: 014797. Датум на раѓање: 25/05/1973. Место на раѓање: Триполи, Либија.

Командант на специјалните сили. Син на Муамар Гадафи. Тесна поврзаност со режимот. Команда над воени единици вмешани во задушувањето на демонстрациите.

14. Гадафи, Саиф ал-Араб (лат. Qadhafi, Saif al-Arab)

Датум на раѓање: 1982. Место на раѓање: Триполи, Либија.

Син на Муамар Гадафи. Тесна поврзаност со режимот.

15. Гадафи, Саиф ал-Ислам (лат. Qadhafi, Saif al-Islam)

Број на пасош: В014995. Датум на раѓање: 25/06/1972. Место на раѓање: Триполи, Либија.

Директор, Фондација „Гадафи“. Син на Муамар Гадафи. Тесна поврзаност со режимот. Провокативни јавни изјави со кои се поттикнува насилство против демонстрантите.

16. Ал-Сенуси, полковник Абдула (лат. Al-Senussi, Colonel Abdullah)

Датум на раѓање: 1949. Место на раѓање: Судан.

Анекс II

Замрзнување средства

1. Гадафи, Аиша Муамар (лат. Qadhafi, Aisha Muammar)
Датум на раѓање: 1978. Место на раѓање: Триполи, Либија.
Керка на Муамар Гадафи. Тесна поврзаност со режимот.
2. Гадафи, Ханибал Муамар (лат. Qadhafi, Hannibal Muammar)
Број на пасош: В/002210. Датум на раѓање: 20/09/1975. Место на раѓање: Триполи, Либија.
Син на Муамар Гадафи. Тесна поврзаност со режимот.
3. Гадафи, Хамис Муамар (лат. Qadhafi, Khamis Muammar)
Датум на раѓање: 1978. Место на раѓање: Триполи, Либија.
Син на Муамар Гадафи. Тесна поврзаност со режимот.
Команда над воени единици вмешани во задушувањето на демонстрациите.
4. Гадафи, Муамар Мохамед Абу Минјар (лат. Qadhafi, Muammar Mohammed Abu Minyar)
Датум на раѓање: 1942. Место на раѓање: Сирт, Либија.
Водач на Револуцијата, врховен командант на вооружените сили. Одговорен за наредбите за задушување на демонстрациите, злоупотреба на човековите права.
5. Гадафи, Мутасим (лат. Qadhafi, Mutassim)
Датум на раѓање: 1976. Место на раѓање: Триполи, Либија.
Советник за национална безбедност. Син на Муамар Гадафи.
Тесна поврзаност со режимот.
6. Гадафи, Саиф ал-Ислам (лат. Qadhafi, Saif al-Islam)
Број на пасош: В014995. Датум на раѓање: 25/06/1972. Место на раѓање: Триполи, Либија.
Директор, Фондација „Гадафи“. Син на Муамар Гадафи.
Тесна поврзаност со режимот. Провокативни јавни изјави со кои се поттикнува насилство против демонстрантите.

Директор на военото разузнавање. Вмешаност на военото разузнавање во задушувањето на демонстрациите. Познат од порано по, меѓу другото, сомнението за вмешаност во масакрот во затворот „Абу Селим“. Осуден во отсуство за бомбардирањето на летот на УТА. Зет на Муамар Гадафи.